

ゆめいろのパレット

— 野間国際絵本原画展入賞作品 アジア・アフリカ・ラテンアメリカから —

開催期間：平成15年4月25日(金)～7月6日(日)

場所：国際子ども図書館3階本のミュージアム

休館日：月曜日、祝日(4/29, 5/3), 資料整理休館日(5/21)

時間：9:30～17:00(初日は11:00から開場)

主催：国立国会図書館国際子ども図書館/(財)ユネスコ・アジア文化センター(ACCU)

展示会「ゆめいろのパレット」は、第13回野間国際絵本原画展コンクール入賞作品33点と、アジア・アフリカ・ラテンアメリカの国々の絵本約130冊とを、併せて展示しています。アジア・アフリカ・ラテンアメリカには豊かな口承伝統が存在します。今回の展示を通じて、それらの地域の魅力あふれる物語の世界や表現方法に触れていただければ幸いです。

*出展資料一覧:番号に色がついている資料は受賞作品です

◆大賞受賞関係展示資料

No.	タイトル	作家(画家)名	受賞歴	出身国(出版国)/出版年	請求記号
1	Yo tengo una casa	Claudia Legnazzi	第13回大賞受賞作	アルゼンチン(メキシコ)/2001	ACCU所蔵
2	Federico va a la escuela	Claudia Legnazzi	第13回大賞受賞者	アルゼンチン(同)/1998	Y17-AR-L515-A7521
3	Federico no presta	Claudia Legnazzi	第13回大賞受賞者	アルゼンチン(同)/1997	Y17-AR-L515-A7520
4	Los juegos de Carolina y Gaspar	Claudia Legnazzi	第10回佳作受賞作 第13回大賞受賞者	アルゼンチン(メキシコ)/1994	Y17-MX-L515-A1959
5	Federico y el mar	Claudia Legnazzi	第13回大賞受賞者	アルゼンチン(同)/1996	Y17-AR-L515-A3296
6	La venganza en el mercado	Claudia Legnazzi	第13回大賞受賞者	アルゼンチン(同)/1998	Y17-AR-L515-A4605
7	(もしも動物の顔に色があったら)	Nikuzad Nujumi	第1回大賞受賞作	イラン(イラン)/	ACCU所蔵
8	Gurgu	Nikuzad Nujumi	第1回大賞受賞者	イラン(同)/1979刷	Y17-AZ1821
9	(勇者の中の勇者)	アリ=アクバル・サギディ	第1回大賞受賞作	イラン/図録1978	KC482-103 (本館所蔵)
10	中国農民革命故事	張世明	第2回大賞受賞者	中国(同)/1979刷	Y8-AZ416
11	よみがえった鳳凰	張世明	第2回大賞受賞者	中国(日本)/1997	Y18-4807☆
12	ジャガーにはなぜもようがあるの？	ジャン・カルヴィ	第3回大賞受賞者	ブラジル(日本)/1983	Y17-9628
13	Asi eramos los Muiscas	Gian Calvi	第3回大賞受賞者	ブラジル(コロンビア)/c1986	Y2-A330
14	No firefly flies tonight	Gian Calvi	第3回大賞受賞者	ブラジル(日本)/1999	Y17-A4737★
15	Un diente se mueve	Gian Calvi	第3回大賞受賞者	ブラジル(ヴェネズエラ)/c1981	Y17-VE-C168-A7385
16	こうさぎのうみ	ガビン・ビショップ	第4回大賞受賞者	ニュージーランド(日本)/1998	Y18-M99-32
17	The wedding of Mistress Fox	Gavin Bishop	第4回大賞受賞者	ニュージーランド(アメリカ)/1994	Y17-B155-A6492★
18	Mr Fox	Gavin Bishop	第4回大賞受賞作	ニュージーランド(イギリス)/1982	都立多摩図書館所蔵
19	さばくのきょうりゅう	康禹鉉	第5回大賞受賞作	韓国(日本)/1988	Y18-3450
20	ゆきやま	康禹鉉	第5回大賞受賞者	韓国(日本)/1990	Y18-4745☆
21	ナージャとりゅうおう	于大武	第6回大賞受賞者	中国(日本)/1990	Y18-5022☆
22	十万本の矢	于大武	第6回大賞受賞者	中国(日本)/1997	Y18-M98-180*
23	西遊記	于大武	第6回大賞受賞者	中国(日本)/1994	Y18-9235
24	どうぶつたちのおまつり	エンリケ・マルチネス	第7回大賞受賞者	キューバ(日本)/1992	Y18-7124

25	シジュとふくろう	エンリケ・マルチネス・ブランコ	第7回大賞受賞者	キューバ(日本)/1984	Y18-885*
26	Sinfonia de cuna	Enrique Martinez	第7回大賞受賞者	キューバ(メキシコ)/1992	Y17-MX-M385-A2571
27	(みにくいあひるの子)	朴城完	第8回大賞受賞作	韓国/図録1993	YZ726.5-アジ
28	いきものいろいろらび	セイフ・エディーン・ロウタ	第9回大賞受賞作	スーダン(日本)/1998	Y18-M99-189
29	火をぬすまれただちょう	セイフ・エディーン・ロウタ	第9回大賞受賞者	スーダン(日本)/1991	Y18-5938
30	Sebuah taman permainan	Mohad Yusof Ismail	第10回大賞受賞者	マレーシア(同)/1985刷	Y17-AZ947
31	(マジエトと友だち)	フセイン・ジャマアーン	第11回大賞受賞作	スーダン/図録1999	Z42-236(本館所蔵)
32	(「祈りの庭」の女の子)	ナスリン・ホスラビ	第12回大賞受賞作	イラン/図録2000	ACCU所蔵

◆次席受賞関係展示資料

No.	タイトル	作家(画家)名	受賞歴	出身国(出版国)/出版年	請求記号
33	One Day	Jagdish Joshi	第2回次席受賞作	インド(同)/1999	Y17-A4943
34	Lives of destiny: inspiring tales from different lands	Jagdish Joshi	第2回次席受賞者	インド(同)/c1997	Y8-A4188
35	The sun and the moon	Jagdish Joshi	第2回次席受賞者	インド(同)/2000	Y17-A4944
36	Encontra-me em Vila Rica	Rui de Oliveira	第2回次席受賞者	ブラジル(同)/c1994	Y8-A4170
37	A bela e a fera	Rui de Oliveira	第2回次席受賞者	ブラジル(同)/c1994	Y17-BR-O48-A3816
38	Um mundo diferente	Rui de Oliveira	第2回次席受賞者	ブラジル(同)/c1991	Y8-A4064
39	中国傳家故事寶庫 神話(四)	馮健男	第3回次席受賞者	中国(同)/1994刷	ACCU所蔵
40	九色鹿	馮健男	第3回次席受賞作	中国(同)/1983	ACCU所蔵
41	(偉大である夢)	ルイス・カブレーラ・エルナンデス	第3回次席受賞作	キューバ/図録1982	KC482-103b(本館所蔵)
42	The story of India for children	Mrinal Mitra	第4回次席受賞者	インド(同)/1999	Y2-A398
43	Chitku	Mrinal Mitra	第4回次席受賞作	インド(同)/c1984	Y17-A3534
44	Street action	Mrinal Mitra	第4回次席受賞者	インド(ニュージーランド)/c1999	Y2-A62
45	ちょうちんまつり	徐楽楽	第5回次席受賞者	中国(日本)/1994	Y18-9668☆
46	耳を立ててよくおきき	エドゥアルド・ムニョス・バツク	第5回次席受賞者	キューバ(日本)/1999	都立多摩図書館所蔵
47	クムクボリクラ王子	アデモラ・アデコラ	第6回次席受賞作	ナイジェリア(日本)/2000刷	Y18-N00-372*
48	(タイのお菓子)	Krirkbura Yomnak	第6回次席受賞作	タイ(タイ)/	ACCU蔵
49	(王子になったシンデララス)	M. Salim	第7回次席受賞作	インドネシア/図録1991	Z42-236(本館所蔵)
50	(木のうた)	Mahmoud Gahalla	第7回次席受賞作	スーダン/図録1991	ACCU所蔵
51	魔法のかたつむり	ファブリシオ・V・プロエク	第8回次席受賞作	メキシコ(日本)/1996	Y18-11959*
52	La boda de la ratoncita	Fabricio Vanden Broeck	第8回次席受賞者	メキシコ(アメリカ)/c1997	Y17-V227-A3280
53	Pepenar palabras	Fabricio Vanden Broeck	第8回次席受賞者	メキシコ(同)/c1992	Y17-MX-V227-A276
54	なぞをとく少年	ムンフジン・チュールテミン	第8回次席受賞作	モンゴル(日本)/2000	Y18-N00-369*
55	森をすくったシンバ	エンリケ・レイエス	第9回次席受賞作	キューバ(日本)/2000	Y18-N00-371*
56	夢みるこどもたち	レザ・ラバサニ	第9回次席受賞作	イラン(日本)/2000	Y18-N00-362*
57	El dueno de la Luz	Irene Savino	第10回次席受賞作	ヴェネズエラ(同)/c1994	Y17-VE-S267-A5269
58	(やせっぽちの兵隊)	Ferdinand R. Doctero	第11回次席受賞作	フィリピン/図録1999	YZ726.5-アジ

59	(とんだまちがいだ!)	Firouzeh Gulmohammadi	第11回次席受賞者	イラン(イラン)/	ACCU所蔵
60	(ふしぎなズメ)	ジャーナル・アマンビング	第12回次席受賞作	マレーシア/図録2000	ACCU所蔵
61	(色づくり名人)	イー・ヘギョン	第12回次席受賞作	韓国/図録2000	ACCU所蔵
62	Carnival of the animals	Piet Grobler	第13回次席受賞者	南アフリカ(同)/1998	Y17-ZA-G873-A3398
63	Hier is ek	Piet Grobler	第13回次席受賞者	南アフリカ(同)/1996	ACCU所蔵

◆佳作・奨励賞受賞関係展示資料(作家の出身地域別に構成されています)

No.	タイトル	作家(画家)名	受賞歴	出身国(出版国)/出版年	請求記号
64	青い目のペサラク	Farshid Mesghali	第4回佳作受賞者	イラン(日本)/1984	Y18-1410
65	ちいさな黒いさかな	Farshid Mesghali	第4回佳作受賞者	イラン(日本)/1984	Y18-1409
66	ペルシャ語(ひとつの言葉・ふたつの言葉)	Mohammad Reza Dadgar	第4回佳作受賞作	イラン(イラン)/	ACCU所蔵
67	(池の秘密)	Behzad Gharibpour	第6回佳作受賞作	イラン(イラン)/	ACCU所蔵
68	Afsanah - I div va dukhtar	Karim Nazar	第11回佳作受賞者	イラン(イラン)/1997刷	Y17-AZ1783
69	(シャハラザード)	Farshid Shafie	第13回佳作受賞作	イラン(イラン)/	ACCU所蔵
70	高血圧のプラタナス	ベヒッチ・アク	第5回奨励賞受賞作	トルコ(日本)/1997	Y18-5943*
71	Peri kizi	Mustafa Cakircali	第6回奨励賞受賞作	トルコ(同)/1987	ACCU所蔵
72	森のこえ	フェリドゥン・オラール	第8回佳作受賞作	トルコ(日本)/2000	Y18-N00-360*
73	Kus agaci	Nazan Erkmen	第8回奨励賞受賞作	トルコ(トルコ)/1991	ACCU所蔵
74	(羊飼いの娘)	Nazir Nabah	第6回奨励賞受賞作	シリア(同)/	ACCU所蔵
75	Ha-arnav Mammushi	Amin Rubinger	第8回奨励賞受賞者	イスラエル(同)/1998刷	Y17-AZ2050
76	The Gold fish	Mendibay Alin	第13回奨励賞受賞作	カザフスタン(同)/2002	ACCU所蔵
77	(赤ちゃんへのおくりもの)	Ali Shamseddeen	第9回奨励賞受賞作	レバノン(同)/	ACCU所蔵
78	(いたずらねこのゴヤンスン)	Shim Mia	第13回奨励賞受賞作	韓国(同)/2002	ACCU所蔵
79	(十二支の物語)	Lee Chun Gil	第13回佳作受賞作	韓国(同)/2002	ACCU所蔵
80	チュウ太郎の青い国	鄭妍美	第9回佳作受賞作	韓国(日本)/2000	Y18-N00-366*
81	(ヒョウがまだらになったわけ)	宋秀貞	第10回佳作受賞作	韓国(同)/1997	ACCU所蔵
82	(カメたちの恩返し)	李春吉	第10回佳作受賞作	韓国(同)/1996	ACCU所蔵
83	Three precious pearls	Fang Jun	第3回佳作受賞作	中国(同)/1983	都立多摩図書館所蔵
84	中国古代寓話九 叶公好=(主は竜を愛した)	柯明	第3回佳作受賞作	中国(同)/不明	ACCU所蔵
85	はなたかだかのぶげいしゃ	王曉明	第5回佳作受賞者	中国(日本)/1991	Y18-7515
86	ナンゴーとあし笛	王烈	第5回佳作受賞作	中国(日本)/1991	Y18-5945
87	中国寓言故事 紀昌学射箭	李学明	第6回奨励賞受賞者	中国(同)/1988	ACCU所蔵
88	ながいかみのむすめ	李曉軍	第6回佳作受賞者	中国(日本)/1994	Y18-8628
89	(馬頭琴)	李曉軍	第6回佳作受賞者	中国(同)/1988	ACCU所蔵
90	ヤクの冒険	カーマ・ワンディ	第7回佳作賞受賞作	ブータン(日本)/2000	Y18-N00-368*
91	(農夫と魔法の石)	Kongphat Luangrath	第8回奨励賞受賞作	ラオス(同)/1992	ACCU所蔵
92	地球が緑になったわけ	ナイマ・ハク	第9回佳作受賞作	バングラデシュ(日本)/2000	Y18-N00-370*

93	菜食主義のねこ	キティッシュ・チャタジー	第9回佳作受賞作	インド(日本)/2000	Y18-N0-367*
94	Sankat samp ka	Mikki Patel	第1・4回佳作受賞者	インド(同)/19--刷	Y17-AZ1332
95	ヒマラヤのふえ	A. ラマチャンドラン	第1・2回佳作受賞者	インド(日本)/1976	Y17-4994 Y18-N03-H51☆
96	象とふくろう	シャム・ラル・シュレスタ	第5回佳作受賞作	ネパール(日本)/1991	Y18-5941*
97	密猟者と3匹のさる	サルジョノ・アリバザ	第5回佳作受賞作	インドネシア(日本)/1991	Y18-5944*
98	神さまとひきがえる	デイン・ルック	第5回奨励賞受賞作	ベトナム(日本)/1991	Y18-5946
99	Asia-Pacific stories	Alberto E. Gamos[ほか]	第8回佳作受賞者	フィリピン(同)/1997	Y8-A3598
100	Mga anak ng Araw	Ruben De Jesus	第13回奨励賞受賞作	フィリピン(同)/c2002	ACCU所蔵
101	めんどりのさがしもの	フランシス・マリー・アルカラス	第10回佳作受賞作	フィリピン(日本)/2001	Y18-N02-289
102	The Umbrella thief	Sybil Wettasinghe	第3回佳作受賞作	スリランカ(アメリカ)/1987	Y17-W542-A7738
103	にげだしたひげ	シビル・ウェッタシンハ	第3回佳作受賞者	スリランカ(日本)/1998	Y18-3451☆
104	くいしんぼうのチビワニ	ザイヌディン・ジャミル	第5回佳作受賞作	マレーシア(日本)/1991	Y18-5940
105	(タイの農夫)	Krirk Yoonpund	第3回佳作受賞作	タイ(同)/	ACCU所蔵★
106	(スイカの王子)	Weerayut Lertsudwichai	第13回奨励賞受賞作	タイ(同)/	ACCU所蔵
107	A mate for Congo the hippo	Eng Siak Loy	第2回佳作受賞作	シンガポール(同)/1980	ACCU所蔵
108	とべ！クリプス	ハイメ・コルテス	第6回奨励賞・第11回 佳作受賞者	コロンビア(日本)/1996	Y18-12667*
109	El mosquito zumbador	Gloria Calderon	第10回奨励賞受賞者	コロンビア(日本)/2001	Y17-A7613
110	The great canoe	Gloria Calderon	第10回奨励賞受賞者	コロンビア(日本)/2001	Y17-A7612
111	Tres velhinhas tao velhinnhas	Elvira Vigna Lehmann	第6回佳作受賞者	ブラジル(同)/1997	Y17-BR-L177-A4047
112	Cena de rua	Angela Lago	第5回佳作受賞者	ブラジル(同)/c1994	Y17-BR-L177-A4192
113	Pula, gato!	Maria Castanha	第8回奨励賞受賞作	ブラジル(同)/1992	ACCU所蔵
114	Cantos de encantamento	Mariangela Haddad	第10回奨励賞受賞作	ブラジル(同)/c1996	ACCU所蔵
115	チュルンの滝	アリナ・マセバ・デ・コバル	第5回奨励賞受賞作	ベネズエラ(日本)/1990	Y18-5939*
116	Rosaura en bicicleta	Morella Fuenmayor	第11回奨励賞受賞者	ベネズエラ(同)/2000	Y17-VE-F954-A7381
117	Pretty girl	Rosana Faria	第9回奨励賞受賞者	ベネズエラ(日本)/2000	Y17-A7356
118	Una vaca querida	Ana Ochoa	第10回奨励賞受賞作	メキシコ(同)/1996	ACCU所蔵
119	図書館だいすき	マルタ・アビレス	第8回佳作受賞作	メキシコ(日本)/2000	Y18-N00-365*
120	Cuauhtemoc	Maria Figueroa	第5回佳作・第8回奨励賞 受賞者	メキシコ(同)/1992	Y3-A2
121	Los numeros	Felipe Ugalde Alcantara	第13回佳作受賞者	メキシコ(同)/1984	Y17-MX-U26-A4609
122	El arbol de los pajaros	Candido Bido	第3回佳作受賞作	ドミニカ(同)/c1983	ACCU所蔵
123	Cuentos de bosuques, rios y languanas	Macarena Ortega Oyanedel	第13回奨励賞受賞作	チリ(同)/2002刷	ACCU所蔵★
124	Ananse and the squirrel	Steve Amarquaye Adom	第1回ACCU賞受賞者	ガーナ(同)/1995	Y8-A4262
125	いなくなった少女と小人	ヤオ・ボアチ・ガナツタ	第3回佳作受賞作	ガーナ(日本)/1984	Y18-889
126	The Hadedu who was afraid of storms	Tamlyn Martin	第10回奨励賞受賞作	南アフリカ(同)/1993	ACCU所蔵
127	動物バス	バーバラ・マクガイア	第9回奨励賞受賞作	ジンバブエ(日本)/2000	Y18-N00-364*
128	Lily and the present	Christine Ross	第2回佳作受賞者	ニュージーランド(イギリス)/1992	Y17-R823-A6918

129	The Terrible Taniwha of Timberditch	Rodney McRae	第4回佳作受賞作	ニュージーランド(同)/1982	ACCU所蔵
130	Matarawa cats	Rhondda Greig	第4回奨励賞受賞作	ニュージーランド(同)/1984	ACCU所蔵
131	キコと愛犬ベイク	マーロン・ケリナド	第4回佳作受賞作	パプアニューギニア(日本)/1991	Y18-5947
132	Fish and bird	Jiri Tibor Novak	第3回佳作受賞作	オーストラリア(同)/[1981]	ACCU所蔵
133	Jack in the bush	Betty Greenhatch	第4回佳作受賞作	オーストラリア(同)/1983	ACCU所蔵
134	Tiddalick the frog who caused a flood	Robert Roennfeldt	第4回佳作受賞作	オーストラリア(同)/1983, c1980	ACCU所蔵

◆ACCU紹介資料

	タイトル	著者・编者	出版者/出版年	請求記号
A1~ A3	アジア・アフリカ・ラテンアメリカ絵本イラストレーション(第2回)(第3回)(第5回)	ユネスコ・アジア文化センター	講談社/	ACCU所蔵
A4	環境教育アニメーションビデオ「ミナの村と森」	ユネスコ・アジア文化センター		ACCU所蔵
A5	昔話アニメーションビデオ「The Princess Lotus Flowers」	ユネスコ・アジア文化センター		ACCU所蔵
A6	昔話アニメーションビデオ「The White Elephant」	ユネスコ・アジア文化センター		ACCU所蔵
A7	伝統芸能ビデオ アジア太平洋の楽器2	ユネスコ・アジア文化センター		ACCU所蔵
A8~ A13	Meet My Friends! (バシユトウ語版)(ベトナム語版) (英語版)(日本語版) (ペルシヤ語版)(ダリ語版)	ユネスコ・アジア文化センター		ACCU所蔵
A14	Trees	作/Jonathan Pine 絵/Ken Joudrey	HarperCollins/c1995	Y11-A382★
A15	Water	Pacific countries	ACCU/1997	Y11-A792
A16	The Sun	Pacific countries	ACCU/1998	Y11-A793★
A17	The Earth	Pacific countries		ACCU所蔵
A18	Folk tales from Asia for children everywhere Book3		Heibonsha/1976	Y7-9716
A19	Guess what I'm doing!	Matsuoka Kyoko	ACCU/1990	ACCU所蔵
A20	写真集「私たちの装い」	ユネスコ・アジア文化センター		ACCU所蔵

書誌事項について

- ・ 本として出版されたものについては原則として当館の書誌事項に従って記載しています。
- ・ 本として出版されず、図録を展示しているものについては図録に従って記載しています。
- ・ タイトルの欄で()に入れてあるものはコンクール応募時の作品タイトルです。
- ・ 請求記号の後に*印のあるものは、現在「子どものへや」でご覧いただけます。
- ・ 請求記号の後に☆印のあるものは、「資料室」でご請求いただけます。
- ・ 請求記号の後に★印のあるものは、「資料室」で日本語版をご請求いただけます。
- ・ 請求記号のないものは他機関から借用した資料です。
- ・ []は、確認が取れていない事項に使用しています。